

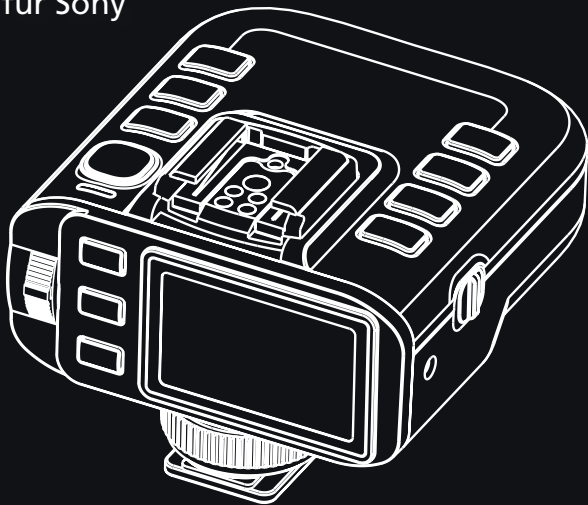
Rollei

TR-Q6II

mit multi-kompatiblen Hot-Shoe

TR-Q6IIs

für Sony



ANLEITUNG AUF DEUTSCH
MANUAL IN ENGLISH

www.rollei.de

Inhalt

| | |
|-----------------------------------|----|
| Vor dem ersten Gebrauch | 4 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 4 |
| Zeichenerklärung | 4 |
| Sicherheitshinweise | 5 |
| Lieferumfang | 6 |
| Übersicht | 7 |
| Installation | 8 |
| Funktionen | 9 |
| Technische Daten | 10 |
| Entsorgung | 11 |
| Konformität | 11 |

Content

| | |
|------------------------------|----|
| Before the First Use | 12 |
| Intended Use | 12 |
| Explanation of Symbols | 12 |
| Safety Notes | 13 |
| What's in the Box | 14 |
| Overview | 15 |
| Installation | 16 |
| Functions | 17 |
| Technical Data | 18 |
| Disposal | 19 |
| Conformity | 19 |

Vor dem ersten Gebrauch


Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät verkaufen, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem TR-Q6II oder auf der Verpackung verwendet.

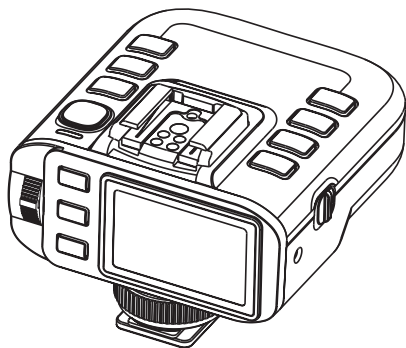
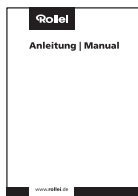
 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

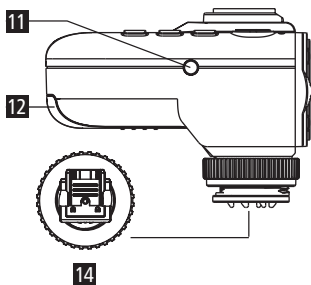
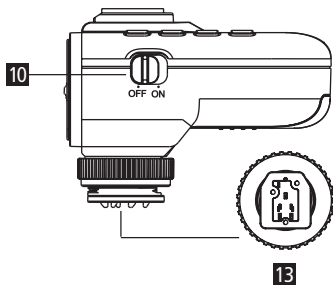
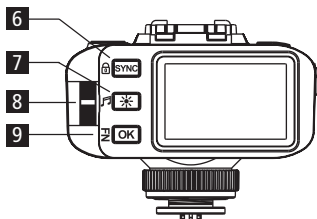
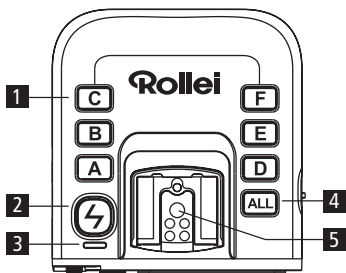
- Stellen Sie diesen Sender niemals in einer Umgebung auf, in der dieses Produkt mit brennbaren Flüssigkeiten in Berührung kommen kann.
- Stellen Sie diesen Sender niemals in einer Umgebung auf, in der dieses Produkt mit elektrostatischen Feldern oder mit Staub in Berührung kommen kann.
- Stellen Sie diesen Sender nicht in feuchten Umgebungen auf, in denen es zu schnell wechselnden Temperaturänderungen kommt, um die Bildung von Kondenswasser zu vermeiden.
- Führen Sie keine Metallteile in ein Blitzlichtgerät ein.
- Trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie das Gerät berühren, da die Berührung mit nassen Händen für Sie selbst und für das Gerät eine Gefahr darstellen kann.
- Versuchen Sie niemals, ein Blitzgerät selbst zu reparieren. Bei Auftreten eines Problems sollten Sie sich an das Geschäft wenden, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben oder an das Rollei Service Center.
- Lösen Sie niemals den Blitz in unmittelbarer Nähe von Personen / Tiere aus, da der Blitz intensive Hitze freisetzt und Sachschäden bzw. schwere Verletzungen die Folge sein können.

Lieferumfang

- Funksender
- Anleitung



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Gruppeneinstellungstaste | 8 Multifunktionstaste / CH |
| 2 Test-Taste | 9 OK / Funktionsmenü |
| 3 Signalanzeige | 10 Ein- / Ausschalttaste |
| 4 Taste für alle Gruppeneinstellungen | 11 2,5 mm SYNC-Steckplatz |
| 5 Einpoliger Blitzschuh | 12 Batterie-Fach |
| 6 SYNC / Funktionssperre | 13 Integrierter Blitzschuh |
| 7 Einstelllicht / BUZZ | 14 Sony-Blitzschuh |



Installation

Batterien* einlegen

- Schieben Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Senders auf.
- Legen Sie 2 x 1,5 V AA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität der Batterie (diese ist im Batteriefach gekennzeichnet).
- Nun das Batteriefach wieder schließen.

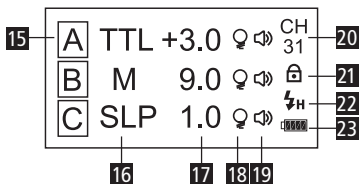
*Nicht im Lieferumfang enthalten.

Befestigen an der Kamera

- Vor dem Anschließen des Senders an die Kamera, stellen Sie sicher, dass beide Geräte ausgeschaltet sind.
- Schieben Sie dann den Sender in den Blitzschuh der Kamera hinein, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Dies bedeutet, dass der Sender richtig eingesetzt ist.
- Zum Entfernen des Senders aus der Kamera, drücken Sie den Knopf der Sicherheitssperre und schieben Sie ihn dann nach hinten.

Ein- / Ausschalttaste

- Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Knopf an der Seite des TR-Q6II auf ON.
- Zum Ausschalten des Gerätes bewegen Sie den Schalter wieder auf die OFF-Position.



15 Auswahl der Gruppe:

Zur Auswahl der Gruppe drücken Sie kurz die jeweilige Gruppentaste (A – F), um die jeweilige Gruppe einzustellen.

16 Aufnahmemodus wechseln:

Drücken Sie erneut kurz die Gruppentaste, um den Aufnahmemodus zu wechseln: M/TTL/SLP (Ruhezustand).

17 Leistungsregelung:

Drehen Sie am Drehregler, um den Leistungswert einzustellen.

M: 1.0 bis 9.0 / TTL: -8.5 bis +5.0 / SLP (Ruhezustand)

18 Einstelllicht ein-/ausschalten:

Drücken Sie kurz die Taste [7], um das Einstelllicht ein- oder auszuschalten.

19 Summen ein-/ausschalten:

Drücken Sie lange die Taste [7], um die BUZZ-Funktion ein- oder auszuschalten.

20 Kanal auswählen:

Drücken Sie lange auf die Multifunktionstaste [8], um den Kanal (CH 0 – 31) einzustellen und wählen Sie den jeweiligen Kanal über Drehen der Multifunktionstaste aus.

21 Funktionssperre einstellen:

Drücken Sie lange die Taste [6] zum Sperren oder Entsperren des Displays.

22 Blitzsynchronisation einstellen:

Drücken Sie kurz die Taste [6], um die Blitz-SYNC-Funktion „1./2.Verschlussvorhang“ oder „HSS“ einzustellen.

23 Symbol für die Batterieanzeige

Menüeinstellungen:

- Durch langes Drücken der Taste 9 (OK / Funktionsmenü FN) gelangen Sie in das Einstellungs Menü.
- Navigieren Sie sich mit der Multifunktionstaste [8] durch das Funktionsmenü und drücken Sie diese kurz, um die entsprechende Funktion aufzurufen. Anschließend wählen Sie die jeweilige Einstellung über die Multifunktionstaste [8] aus und bestätigen die Auswahl mit einem kurzen Drücken.

Technische Daten

| | |
|---------------------------|--|
| Passend für | TR-Q6II: Canon, Nikon, Fuji, Panasonic, Olympus, Sony* TR-Q6IIs: Sony |
| System-Modus | 2.4 GHz drahtloser Sender |
| Funkfrequenzband | 2,402 – 2,480 GHz |
| Max. Sendeleistung | 6 dBm |
| Funkentfernung | 100 Meter |
| Kanäle | 31 |
| Gruppen | 6 |
| Blitzmodi | Manuell |
| Schnittstelle | Blitzschuh |
| Stromversorgung | 2x AA Batterien (1,5 V / nicht im Lieferumfang) |
| Abmessungen | 7,2 x 6,8 x 5,3 cm |
| Gewicht | 100 g (ohne Batterien) |
| Lieferumfang | Funksender, Anleitung |

Änderungen von Design und technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

*Nur über separat erhältlichen Adapter.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Konformität

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co.KG, dass die Funkanlagentypen „Rollei TR-Q6II“ und „Rollei TR-Q6IIs“ der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter den folgenden Internetadressen zur Verfügung:



<https://www.rollei.de/egk/tr-q6ii>

<https://www.rollei.de/egk/tr-q6iis>

Rollei GmbH & Co.KG

In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt
Deutschland


Before the first Use


Read the operating instructions and the safety instructions carefully before using the device for the first time.

Keep the operating instructions together with the device for future use. If you pass on the device to a third party, this manual is part of the device and must be supplied with the device.

Explanation of Symbols

The following symbols are used in this manual, on the flash, the power supply unit or on the packaging.

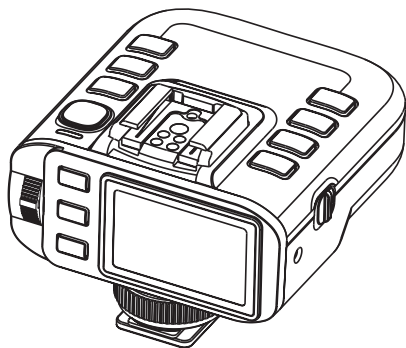
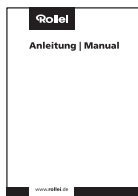
 Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.

 Products marked with this symbol are operated with direct current.

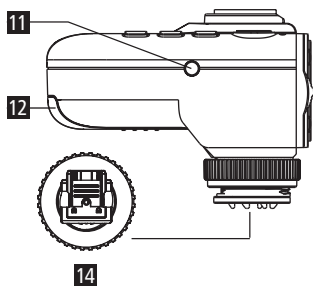
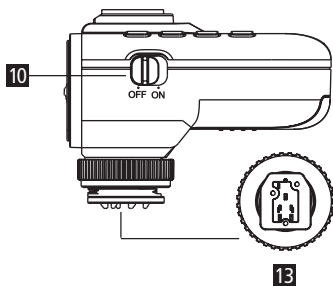
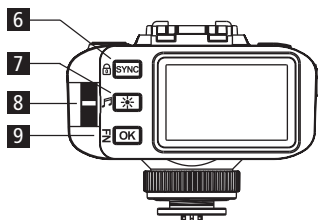
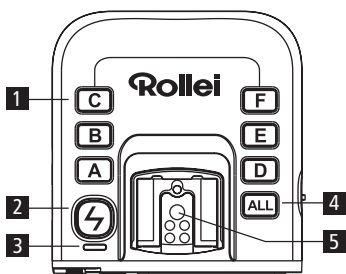
- Do not put this transmitter in an environment where flammable liquid is likely to come into contact with this product.
- Do not put this transmitter in an environment where strong electromagnetic field or dust is likely to come into contact with this product.
- Do not put this transmitter in moisture places where temperatures will change rapidly to avoid formation of condensate water.
- Do not insert metal parts into any lighting equipment.
- Dry your hands before handling the equipment as touching it with wet hands is dangerous to both, to the equipment and to you.
- Do not attempt repairs to your lighting equipment personally. If a problem arises, contact the store from which you have purchased the product or the Rollei Service Center.
- Do not fire the flash at very close distances to items or people / animals as the strobe releases intense heat and can cause damage and serious injury.

Whats's in the Box

- Radio transmitter
- User manual



- 1 Group setting button
- 2 Test button
- 3 Signal indicator
- 4 All Group setting button
- 5 Single pin hot shoe
- 6 SYNC / function lock
- 7 Modeling lamp / BUZZ
- 8 Multifunctional button / CH
- 9 OK / function menu
- 10 Power on and off button
- 11 2.5 mm SYNC slot
- 12 Battery compartment
- 13 Integrated hot shoe
- 14 Sony hot shoe



Installation

Inserting batteries*:

- Open the battery compartment on the backside of the trigger by sliding.
- Insert 2 AA 1.5 V batteries by taking care of the correct polarity of the battery (this is marked inside the battery compartment).
- Then close the compartment again.

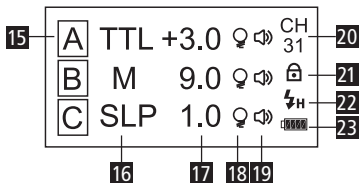
*Not included in the scope of delivery.

Attaching to the camera:

- Before connecting the trigger to your camera make sure that both devices are turned off.
- Then slide the trigger into the hot shoe of your camera until you hear a click sound. This indicates that the trigger is inserted correctly.
- To remove the trigger from the camera push the safety interlock button and then slide it backwards.

Power on and off button

- To turn the trigger on press the Test / Power on and off button for about 2 seconds.
- To turn the device off press the Test / Power on and off button again for about 2 seconds.



15 Group selection:

To select the group, press the respective group button (A – F) briefly to set the respective group.

16 Changing the exposure mode:

Briefly press the group button again to change the shooting mode: M/TTL/SLP (sleep mode).

17 Power control:

Turn the control dial to adjust the power value.

M: 1.0 to 9.0 / TTL: -8.5 to +5.0 / SLP (sleep mode).

18 Turn modeling light on/off:

Briefly press the button [7] to turn the modeling light on or off.

19 Switching the buzzing on/off:

Long press the button [7] to turn the BUZZ function on or off.

20 Select channel:

Long press the multifunctional button [8] to set the channel (CH 0 – 31) and select the respective channel by turning the multifunctional button [8].

21 Set function lock:

Long press the button [6] to lock or unlock the display.

22 Set flash synchronization:

Short press the button [6] to set the flash SYNC function "1st/2nd shutter curtain" or "HSS".

23 Battery indicator icon

Menu settings:

- Long press the button 9 (OK / function menu FN) to enter the settings menu.
- Navigate through the function menu with the multifunctional button [8] and press the multifunctional button [8] briefly to call up the corresponding function.
- Then select the respective setting via the multifunctional button [8] and confirm it by briefly pressing it.

Technical Data

| | |
|--------------------------------|--|
| Suitable for | TR-Q6II: Canon, Nikon, Fuji, Panasonic, Olympus, Sony* TR-Q6IIs: Sony |
| System mode | 2.4 GHz wireless transmitter |
| Radio Frequency | 2,402 – 2,480 GHz |
| Band | |
| Max. Transmission Power | 6 dBm |
| Radio distance | 100 meters |
| Channels | 32 |
| Groups | 6 |
| Flash modes | Manual |
| Connection | Hot Shoe |
| Power supply | 2x AA batteries (1.5 V / not included) |
| Size | 7.2 x 6.8 x 5.3 cm |
| Weight | 100 g (without batteries) |
| Box content | Radio transmitter, user manual |

Subject to technical changes. *Only via separately available adapter.

Disposal



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.

Conformity

Rollei GmbH & Co.KG hereby declares that the radio equipment types "Rollei TR-Q6II" and "Rollei TR-Q6IIs" comply with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet addresses

<https://www.rollei.com/egk/tr-q6ii>

<https://www.rollei.com/egk/tr-q6iis>

Rollei GmbH & Co.KG

In de Tarpen 4222848 Norderstedt

Germany




Rollei

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service Hotline:

+49 40 270750277

 @rollei_de

 /rollei.foto.de

Item No.:

TR-Q6II: 28341

TR-Q6IIs: 28342

www.rollei.com